**Erstkommunion - Datenerhebung
Prima Comunione – dati per la registrazione**

|  |  |
| --- | --- |
| **Erstkommunikant/in candidato/a Prima Comunione** | **Vorbereitung – preparazione**  |
| Nachname*cognome* |  | durchgeführt am*fatto in data*  |
| Taufname/n*nome/i battesimo* |  |
| Geburtsdatum*data di nascita* |  |
| Taufdatum*data di battesimo* |  |
| Taufort*luogo di battesimo* |  |
| Taufschein *certificato battesimo*  | Anfordern, wenn die Taufe anderswo war *da richiedere se il battesimo è stato celebrato in una altra parrocchia*  |
| **Erstbeichte - Prima confessione** |
| Kirche*chiesa*  |  |
| Pfarrei*parrocchia cresima* |  |
| Datum Erstbeichte *data prima Confessione* |  |
| **Erstkommunion – Prima comunione** |
| Kirche*chiesa*  |  |
| Pfarrei*parrocchia cresima* |  |
| Datum Erstkommunion *data prima Comunione* |  |
| Spender*ministro*  |  |
| **Eltern – genitori** | **Vater – padre** | **Mutter – madre** |
| Nachname (ledig), Vorname*cognome (nubile), nome* |  |  |
| Wohnsitzadresse*indirizzo residenza* |  |  |
| Wohnort*luogo residenza* |  |  |
| Telefon und/oder E-Mail*telefono e/o e-mail* |  |  |
| **Anmerkung – note**  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Erklärung zu den Datenschutzbestimmungen** |  | ***Dichiarazione privacy*** |
| Im Sinne der kirchenrechtlichen Bestimmungen gemäß Generaldekret CEI 389/2018 sowie der EU-Datenschutz-Grundverordnung DSGVO 679/2016 wird erklärt, über die Datenschutzbestimmungen informiert zu sein und die entsprechenden Zustimmungen zur Bearbeitung dieser Daten für die institutionellen Zwecke der Pfarrei (z.B. Veröffentlichung der Namen auf dem Pfarrblatt, auf Listen und in pfarrlichen Verzeichnissen) gegeben zu haben.Dabei steht es den Betroffenen frei, mit einfacher schriftlicher Aufforderung diese Zustimmung zu widerrufen. |  | *Ai sensi delle disposizioni del Decreto Generale CEI 389/2018 e del Regolamento UE GDPR 679/2016 si dichiara di essere informato circa le norme della privacy e il trattamento dei dati personali e di aver dato il corrispondente consenso per l’utilizzo di questi dati ai fini istituzionali della parrocchia (p. es. pubblicazione sul bollettino parrocchiale, elenchi ecc.).**In ogni momento l’interessato può revocare per iscritto il proprio consenso.* |

Ort, Datum
*Luogo, data*

Unterschrift der Eltern
*firma dei genitori:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |
| --- |
| **Eintragung in das Register – annotazione sul registro delle prime comunioni** |
| Band – *volume*  | Seite - *pagina*  | Nr. - *n.*  |
| eingetragen am*iscritto il* |  | eingetragen von*iscritto da*  |
| Unterschrift – Stempel *Firma – timbro*  |  |